### November 2024 • Issue 85 • California Association for Bilingual Education



As we reflect on gratitude this month, CABE salutes and thanks the farm and migrant workers who cultivate and harvest our food.



LAND ACKNOWLEDGMENT CABE acknowledges that its headquarters in Walnut, CA sits on the traditional territory and homelands of the Kizh Nation Tongva People Gabrieleño Band of Mission Indians.

National Native American Heritage Month

### Upcoming CABE Dates and Deadlines in this Issue

- November 7 & 11—<u>ELDTA Modules 3A & 3B</u>: Best Practices for Teaching Critical English Language Skills through Designated ELD
- November 14—Taller de Abogacía Federal/Estatal/Local, Federal/State/Local Advocacy Workshop: <u>Flyer/Volante</u>
- November 15—Session 1 of <u>Cultural Connections:</u> Embracing the Cultural and Linguistic Assets of Multilingual Learners
- November 16—<u>DLTA Module 3</u>: Becoming a Reflective Dual Language Teacher
- November 19—<u>CABE 2025</u> Extra Early Bird Registration Deadline
- November 20—<u>Monterey Regional Reception</u>
- November 21—Monterey Regional Conference
- December 6—Deadline for CABE 2025 Awards Nominations

### CABE Statement on Election Concerns

Declaración de CABE sobre preocupaciones electorales





Concerned about student well-being after the election? Preocupado por el bienestar de los estudiantes después de las elecciones?

### Dear CABE Community,

Do you have concerns about students' well-being related to the election results? CABE has curated a collection of resources, tips, and tools to help educators and parents with guide meaningful conversations, build resilience, and foster supportive environments for students and families. **Go to the link or scan the code** to access information and resources to support you in navigating the post-election atmosphere. Querida comunidad de CABE,

¿Tiene preocupaciones sobre el bienestar de los estudiantes en relación con los resultados de las elecciones? CABE ha seleccionado una colección de recursos, consejos y herramientas para ayudar a educadores y padres a guiar conversaciones significativas, construir resiliencia y fomentar entornos de apoyo para estudiantes y familias. **Ve al enlace o escanee el código** para acceder a la información y los recursos que le ayudarán a navegar el ambiente posterior a las elecciones.



### https://bit.ly/CABEelection

https://bit.ly/CABEelecciones

View/Download Statement

### Ver/Descargar Declaración

Find out what happening in Sacramento that impacts education...





## CABE Legislative Advocate Report by Jennifer Baker

- Assembly Hearing on LCFF
- Positive Economic Forecast Continues
- Legislative Calendar

**Read Report** 

### Upcoming professional learning opportunities....



### **Download Flyer/Descargar Volante**



### CALIFORNIA ASSOCIATION FOR BILINGUAL EDUCATION

## **CULTURAL CONNECTIONS**



Cultural Connections promotes cross-cultural understanding and professional dialogue among educators globally. Currently focused on California, Hong Kong, and Macau, the program welcomes participants from all regions, with opportunities for funded travel to California for CABE's conference—the largest bilingual education event in the world.



## **Upcoming Learning Dialogues**

**Embracing the Cultural and Linguistic Assets of Multilingual Learners** November 15, 2024 | 4:00 PM PDT / November 16, 2024 | 8:00 AM HKT

Language Instruction that Leads to Academic, Linguistic, and Socio-Cultural Competencies January 24, 2025 | 4:00 PM PDT / January 25, 2025 | 8:00 AM HKT

Implementing a Comprehensive Literacy / Biliteracy Framework March 7, 2025 | 4:00 PM PDT / March 8, 2025 | 8:00 AM HKT

**California's Educational System in Support of Multilingual Learners** April 12, 2025 | 5:00 PM PDT / April 13, 2025 | 8:00 AM HKT

There is no cost to register for the Zoom Sessions.

### JOIN US FOR ANY OR ALL FOUR ZOOM SESSIONS!

Win a CABE 2025 conference registration in our first three sessions!

Travel funding is available for participants from Hong Kong/Macau. More details at the first Zoom session.

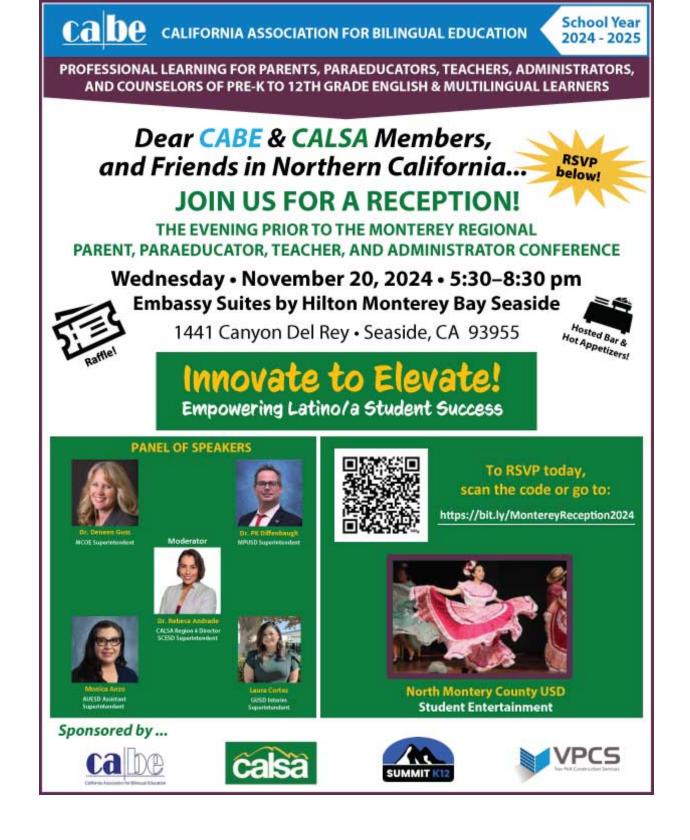
## **Register Here**

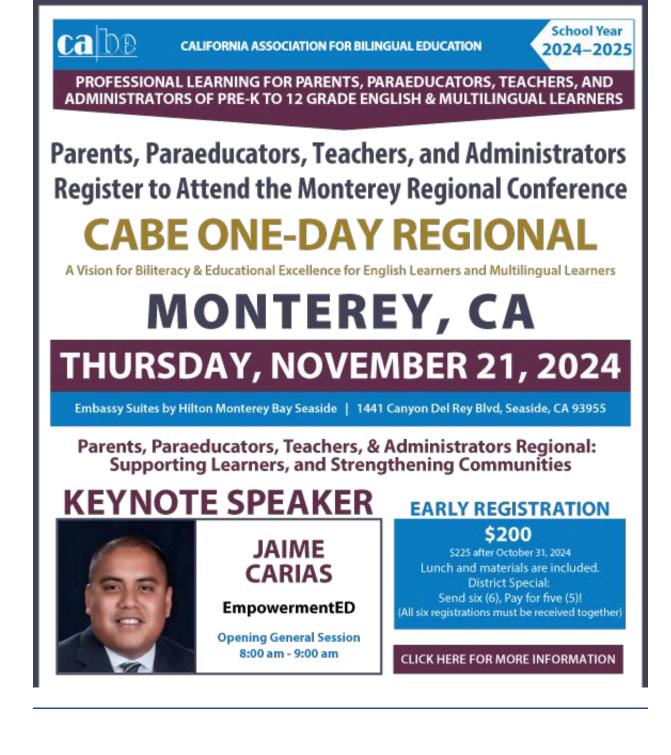
U.S. Consulate General Hong Kong & Macau The U.S. Consulate General Hong Kong and Macau is providing significant funding support for the exchange component of this program.

🚹 🕅 🖗 20888 Amar Road, Walnut CA 91789 | 626-814-4441 | info@goo

nfo@gocabe.org

Join us in Monterey: Reception Nov 20, Conference Nov 21





PROFESSIONAL LEARNING FOR PARENTS AND PARAEDUCATORS OF PRE-K TO 12TH GRADE ENGLISH & MULTILINGUAL LEARNERS

## Interested in Presenting at our CABE Parent and Paraeducator Regional Conferences?

## Share your educational knowledge!

CABE invites you to submit a presentation highlighting the latest resources, strategies, and programs that support English and Multilingual learners, specifically tailored for Parents and Paraeducators.



School Year

2024 - 2025

**Click Here to Submit** 





CABE 2025 registration now open! Click below to learn more...



Honoring Our Past, Embracing Our Future: 50 Years of Bilingual Advocacy & Excellence

### MARCH 26-29, 2025 | LONG BEACH, CA

## DON'T MISS OUT ON THE EXTRA EARLY BIRD SAVINGS!

Extra Early Bird Deadline: November 19, 2024

## **SPOTLIGHT SPEAKERS**



Jaime Carias



Consuelo Castillo-Kickbusch



Dr. Jim Cummins



Martha Hernandez



CLICK HERE

Dr. Socorro Herrera



Dr. Martha Martinez



Dr. Laurie Olsen



Dennis Parker



Dr. Sonia Soltero



Shelly Speigel-Coleman





Visit CABE2025.ORG

CABE is growing and hiring...



# COME WORK FOR





- ADMINISTRATIVE ASSISTANT (FULL-TIME)
  DEPARTMENT: FAMILY AND COMMUNITY ENGAGEMENT
- ADMINISTRATIVE ASSISTANT (FULL-TIME)
  DEPARTMENT: PROFESSIONAL LEARNING SERVICES (PLS)
- OFFICE ASSISTANT (FULL-TIME)
  DEPARTMENT: PROGRAM AND EVENTS
- COMMUNICATIONS AND MARKETING SPECIALIST (FULL-TIME)
  DEPARTMENT: ADMINISTRATION TEAM
- EVENT COORDINATOR (FULL-TIME)
  DEPARTMENT: PROGRAM AND EVENTS
- PART-TIME PROFESSIONAL LEARNING SPECIALIST (STAFF ON-DEMAND)
  - DEPARTMENT: PROFESSIONAL LEARNING SERVICES (PLS)
- FAMILY AND COMMUNITY ENGAGEMENT SPECIALIST (PER DIEM)
  DEPARTMENT: FAMILY AND COMMUNITY ENGAGEMENT (FACE)

### **California Association for Bilingual Education**

• 20888 Amar Rd. Walnut, CA 91789-5054 **℃** (626) 814-4441 ■ info@gocabe.org

## See more information and other open jobs:

gocabe.org/cabe\_jobs/



Questions? Reach out to info@gocabe.org

å (626) 814-4640 ⊑ www.gocabe.org

### Meet our new FACE Assistant Director, Dr. Margarita Mosqueda...



Dr. Margarita Mosqueda, the sixth of seven siblings, was born in Michoacan, Mexico, to a handyman father and a curandera mother who was a respected leader of her community. When she immigrated to the U.S. and arrived in Santa Barbara, CA, at the age of 14, she faced significant gaps in reading and writing that made navigating the traditional education system a challenge. However, her love for reciting poems and performing in school plays in Mexico had already strengthened her oral skills. She says that high school was tough, "I struggled with cultural and language barriers, but I found a way forward by using my voice and memorizing English songs to learn the language. This journey ignited my passion for advocating dual language education and ensuring newcomers feel included." In high school, she felt ashamed of her heritage, and she saw no teachers who looked like her. It wasn't until college, in a Chicano studies course, that she learned about her rich cultural legacy, and that's when she says she finally embraced the pride of being Mexicana. "Now, I stand firm in my identity, knowing that my past struggles have shaped the advocate I've become."

Margarita's educational journey began at Santa Barbara City College, where she learned to write in both languages, building the foundational skills that shaped her academic and professional path. From there, she transferred to UCSB, earning a double major in Spanish and Chicano Studies, a master's degree, and a teaching credential in multiple subjects. She continued her studies at California Lutheran University, earning a master's degree in Marriage and Family Therapy and a doctorate in Educational Leadership. "My focus has always been on trauma-informed practices with at-risk students, driven by my passion to support and empower those who need it most."

As a dual language teacher, coordinator, and principal, Margarita knows that biliteracy development goes beyond learning languages; it is the human right of students to keep their identities. She says, "Biliteracy encompasses navigating and comprehending diverse cultural contexts associated with each language. Multilingualism and social competence aim to equip learners with a deeper appreciation for cultural diversity, facilitating meaningful connections between individuals and societies." Both her daughters were part of the dual immersion program in the El Rio School District in Oxnard, CA, and she has always been an advocate for bilingual education.



For the last 27 years, her primary mission has been educating her community on the California English Learner Roadmap Policy and highlighting Global California 2030. She explains, "I aim to work in organizations that value biliteracy and cultivate cultures. My primary goal as an educational leader is to empower others through capacity building by facilitating professional development for staff, teachers, parents, and students. My leadership skills have been instrumental in creating professional learning communities grounded on best practices for teachers, parents, students, and principals. My translanguaging and cross-linguistic bridging expertise have significantly contributed to my district staff's growth and success." Margarita explains that her strengths lie in her ability to connect and empower the parent community by developing their leadership skills within them.



As a first-year teacher in the Rio School District 27 years ago, Margarita attended the local CABE chapter's conference, which changed her way of thinking and left her feeling empowered: "For the first time, I realized I was not alone and that I belong here! Since then, CABE has always been an integral part of my professional life." She was part of *Padres Líderes* in the Rio School District and presented topics for parents at the annual conference.

Today, as CABE's Assistant Director of Family and Community Engagement, she believes that true leadership means creating the right conditions and removing barriers so our communities, families, and students can thrive. She knows that by establishing systems that promote both high academic achievement and meet students' social-emotional needs, we build a foundation for lasting success. "My primary mission is to empower others, whether it's through capacity building or professional development for instructional leaders, teachers, and parents. I take pride in fostering professional learning communities rooted in best practices that uplift teachers, students, and principals alike. Understanding the unique journeys and challenges they face, I draw on my expertise in translanguaging and bridging to inspire growth across our district." Margarita also says that one of her greatest strengths is connecting with and empowering parents, helping them uncover and cultivate their own leadership potential, and watching as they become powerful advocates for their children and their communities.

In her free time, Margarita likes to spend time with friends and family, with her beloved husband, Dr. Andrés Durán, a true visionary whose dedication to education and shared life mission lights her daily path. His commitment to shaping minds and inspiring change aligns beautifully with their purpose, and together, they are building a legacy of growth, compassion, and transformation. They have two daughters, Ixtzel (23), a UCSD student pursuing a master's in international studies with an emphasis in Latin American studies, and Citlali (21), a USC senior pursuing a bachelor's in business and film. "I feel immense pride in my daughters' deep commitment to social justice, knowing that their compassion and dedication to uplifting others are gifts that will create a lasting impact in the world. I stand inspired by their courage to stand up for

what's right and their shared heart for building a better tomorrow."







She also enjoys walking in nature, meditating, and reading about health and leadership. Margarita says that everything she does is due to her mom's sacrifices. "She was my hero, and I aspire to be like her one day. She brought us to the US to escape an abusive home situation, and she taught me always to remember that when I'm in a room and speaking to a group, I am speaking on behalf of all the women in the room."

Reflecting on her journey, Margarita says, "This is just a glimpse of my remarkable life's journey filled with learning, resilience, and unapologetic commitment to making a difference. From building safe spaces to fostering understanding and growth in those I serve, my experiences are woven with passion, purpose, and an enduring drive to create positive change. As I look ahead, I'm excited to continue this impactful path, constantly evolving and embracing new opportunities that allow me to shape lives and inspire others. Here's to a future as vibrant and fulfilling as the road I've traveled!"

### What's happening in local chapters across the state....



Attention, Chapter Leaders! 2025 Chapter of the Year Award nominations are now open and due by December 6th...





2025 CABE Chapter of the Year (COTY) Nomination Process



View/Download COTY Award Flyer

## Multilingual Educators Transforming Achievement CABE Chapter #8, Region 1

**META** 





Other items of interest to the CABE Community...

## BE A PART OF EDUCATION EQUITY POLICY HISTORY

Many of you have helped us read and rate several LCAPs in relationship to how well districts address the needs of English Learners. Others have seen our reports and know the importance of keeping districts focused on improving programs and services for ELs. Your work helped us produce three important reports that impacted the design and content of the newest template that districts use to write a three-year LCAP.

We are going to read LCAPs again but with a different focus.

How did policy changes in the LCAP template result in greater evidence of equity for EL/MLs in districts with high numbers/percentages?



To what degree were the needs of the different EL profiles, including DLLs and LTELs, considered when identifying actions addressing language programs and professional development specific to these student subgroups?

For which indicators are ELs performing at the lowest performance level and how are the goals, actions and services targeted to address their needs? Did the districts identify metrics to reduce the disparities in outcomes and opportunities between English learners and other student groups?



4

How were the educational partners engaged in development of a plan to address and reduce the disparities of opportunities and outcomes between ELs and other student groups?

Help us provide direction for important policy work to improve LCFF and the state accountability system for English learners!

Join us on January 28, 2025 at CABE headquarters for a day of reading and rating LCAPs! You will be provided with a three-hour virtual training on January 22, 2025 from 9:00am-12:00pm. Limited support is available for those whose agencies cannot support the costs of your attendance.

#### To sign up, please submit a form here: caltog.co/reading-LCAPs-2024 or scan the QR code





Loyola Marymount University Center for Equity for English Learners

> Calling all K-5 bilingual educators in LA, Miami, and Dallas...

You may be eligible for a grant for educational tools and professional development!

The Spring 2025 Read Conmigo bilingual educator grant cycle is now open.

### \$3,000 Grant for Bilingual Educators

APPLY TODAY

Deadline is 11/10/2024



ino escueia inocinas culturas Apply here: https://bit.ly/readconmig oSpring2025

Deadline is 11/10!



### **Curriculum for Students with Limited or Interrupted Formal Education (SLIFE)**

With support from CalNEW, Oakland Unified School District and The SIFE Equity Project have developed pilot curricular materials for SLIFE newcomer students. The curriculum is designed particularly for an ELD 1 class of newcomer learners who are below a fourth-grade reading level in their home language.

Materials include:

- A year-long scope and sequence with core texts and objectives aligned to the CA ELA/ELD framework
- A fully developed 13-week introductory unit, including lesson plans, leveled texts, teacher slides, and student materials
- Frameworks and scopes for three additional units
- Suite of reusable differentiated tasks for content classes

<u>All materials are freely available for public use.</u> They can be used as they are, adapted for local context, or drawn on for any of its component parts. A recorded webinar giving guidance on implementation will be posted alongside materials.

## Exploring the Field of Newcomer Education: The CalNEW 2024-2025 Webinar Series









### **CalNEW Webinar Series and Speakers**

This year's <u>CalNEW webinar series</u> features a great lineup of expert presenters sharing knowledge and resources to support newcomer education and well-being in the school system. The focus is on providing practical knowledge and tools that people can immediately apply in their practice.

People can register through this <u>flier</u> or the <u>California Newcomer Network</u>.





Apply at tinyurl.com/CEELafa25 Application Deadline: December 16, 2024

### Comic Corner...





CABE | 20888 Amar Road | Walnut, CA 91789 US

Unsubscribe | Update Profile | Constant Contact Data Notice



Try email marketing for free today!